

**Zeitschrift:** Ski : Jahrbuch des Schweizerischen Ski-Verbandes = Annuaire de l'Association Suisse des Clubs de Ski

**Herausgeber:** Schweizerischer Ski-Verband

**Band:** 27 (1931)

**Artikel:** Ostern im Forno

**Autor:** Pedrun, Peter

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-541675>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Abfahrt

Scherenschnitt Hugo Kocher

## Ostern im Forno.

Durch eine Reihe herrlicher, wolkenloser Frühlingstage ermutigt, zogen wir am Karfreitag, den 3. April 1931, nachmittags von Maloja hinein gegen die Forno-Hütte, um dort unsere Osterferien zu verbringen.

Nichts war mehr von der goldenen Sonne und den prächtig leuchtenden Gipfeln der vergangenen Tage zu sehen. Vom Föhn getrieben stieg der Nebel vom Bergell herauf, Regen und Schneegestöber mit sich bringend. Unsere Hoffnung auf gleissende Sonne, auf silbrigen Pulverschnee und auf fröhliche Stunden geselligen Hüttenlebens jedoch trieb uns weiter. Schwerbepackt schritten wir vorbei an dem im Sommer so lieblichen Cavlocchiosee. Dann bogen wir rechts in das Tal des Forno ein, und die schönsten Pläne für die vorstehenden Tage schmiedend, bemerkten wir kaum, dass Petrus es mit uns doch nicht so schlecht gemeint hatte. Die gelbe Scheibe der Sonne liess sich hie und da durch die Wolken erblicken. Wir erreichten den Gletscher, und schon wichen die Nebel aus dem Tale. Zum Vorschein kamen die granitenen Wände, weit dehnte sich vor uns der mächtige Forno-Gletscher, und hinter diesem ragten die grau-schwarzen Zacken der Torrones in einen azurenen Himmel hinein. Bald röteten sich die rings um uns sich befindenden Riesen in der allmählich verschwindenden Abendsonne, und begrüsst vom schönsten Alpen-glühn traten wir über die Schwelle der heimeligen Hütte.

Weit weg vom Weltgetriebe, abgeschlossen vom lärmenden Treiben der Menschen, sassen wir da, gemütlich ein Pfeifchen rauchend, allein, inmitten dieser hehren Bergwelt. Langsam verblich der Tag, und höher und höher stiegen die Schatten, bis das letzte Licht am Piz Bacone verschwand. Kein Ton, kein Laut störte ringsum die feierliche Stille der Berg-

einsamkeit. Löste sich jedoch von unserer Brust ein froher Jauchzer, so widerhallte dieser zehn- und mehrfach von Fels zu Fels, bald hell und nahe, bald dumpf in weiter Ferne, und es war, als ob alle Bergellerberge mitjubeln würden. Heute noch denke ich mit einem sich danach sehnenden Wonnegefühl zurück an jene kurzen Stunden, die wir bei einbrechender Nacht auf dem Bänkchen vor der Hütte verbrachten.

Am folgenden Tage wanderten wir gemütlich hinauf zur Fuorcla del Forno und Fuorcla da Vazzeda, wo trotz der vorgeschrittenen Jahreszeit der schönste Pulverschnee zu treffen war. In vielen Schwüngen und sausenden Schussfahrten gings dann wieder zu Tal. Bald lagen wir im «dolce far niente» an der warmen Frühlingssonne, bald sassen wir in stiller Be trachtung der Reize und Wunder der Bergeswelt, um wiederum dahinzugleiten auf unseren treuen Begleitern, den Ski, auf dem von Sonnengold überströmten Schnee. Die Stunden vergingen wie Minuten, und nur allzu schnell ging der zweite Tag unseres Forno-Aufenthaltes zu Ende.

Ein neuer sonniger Tag brach mit dem Sonntag-Morgen an, und bereits um sieben Uhr verliessen wir die Hütte. Der Monte Sissone war unser heutiges Ziel. Wir zogen über den oberen Teil des Gletschers und dann die steilen Halden des Cima di Rosso und Sissone hinauf, den Dreitausendern, dem grossen stillen Leuchten entgegen. An der Fuorcla del Sissone liessen wir unsere Ski zurück und pilgerten mit den Steig eisen bis zum Gipfel. «Trink', o, Auge, was die Wimper hält, von dem goldenen Ueberfluss der Welt!» fielen mir da Gottfried Kellers Worte ein. Wahrlich, Welch herrlicher Blick in die Weite! Mächtig ragten uns gegenüber die starren Wände des imposanten Monte Disgrazia in die blauen Lüfte. In des Winters blendendem Kleide reihte sich Kuppel an Kuppel und Zacke an Zacke, vom Säntis zum Monte Rosa und vom Finsteraarhorn zur Bernina. Weit unter uns grüssten zwei Dörflein des schon grünenden Malencotales herauf, und über alle jene Gipfel und Täler goss die warme Frühlingssonne ihr goldenes Licht. Hocherfreut über die erlebten Wunder kehrten wir zur Hütte zurück, um am folgenden Tag noch einmal zu den glückbringenden Höhen, zum Monte Rosso, hinaufzustreben.

Dann nahmen wir Abschied von unserem trauten Heim und fuhren Maloja zu.

Herrlich, unbeschreiblich schön, waren sie gewesen die Osterferien im Forno. Noch lange werden sie uns in bester Erinnerung bleiben, und dir, still verträumte Hütte: Ein baldiges Wiedersehen!

*Peter Pedrun.*